



DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES

Editor y Administrador, JENARO CASTRO MENDEZ
 Oficina de Redacción y Administración:
 2ª Avenida Oeste
 Apartado N° 482 Teléfono N° 97

Este periódico saldrá todos los días, excepto los festivos
 Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
 Un mes \$ 1-00
 Número suelto 5 céntimos
 Número atrasado 10
 Avisos: precio convencional

Año I San José, Costa Rica, 8 de octubre de 1913 No. 7

FUERZAS MORALES

Los partidos políticos, desde el momento en que lanzan una candidatura a la faz de un pueblo, con la pretensión de regir sus destinos, contraen un grave compromiso moral que están obligados a cumplir, si no quieren dejar de existir como tales partidos.

Por eso los partidos históricos, los partidos de principios, tienen programas definidos, programas que, si han ejercido el poder, deben haber cumplido religiosamente, o que, como partidos de oposición, han luchado en la Cámara o en la tribuna o en la prensa por ver realizados parte, sino el total de sus ideales.

Es indudable que los programas políticos de los partidos son susceptibles de modificación, en el sentido del progreso, de acuerdo con el estado y la cultura de los pueblos. Pero entendiéndose bien: en el sentido del progreso, porque partido que no evoluciona para adelante es partido muerto y enterrado.

Los partidos de principios tienen una historia y, por consiguiente, una reputación, que es la que responde del cumplimiento de los ideales que proclama. Los partidos históricos tienen que ser consecuentes con su vida pasada, para afirmarse en la verdad del bien o para rectificar errores inherentes a la habilidad humana. Un partido histórico no puede hacer promesas inconsultas ni dejar de cumplir con lo prometido, pues sus antecedentes y su existencia misma lo comprometen dentro de la colectividad en que se desarrolla. El Partido que tiene una bandera tiene que honrarla con su conducta política, evitando el más pequeño baldón sobre ella, como el soldado honra y defiende el decoro del estandarte que se confió a su honor.

Esa es la situación del Partido Civil en el actual momento político de Costa Rica. El Partido Civil no es un advenedizo: nació del seno del pueblo, en un momento histórico inolvidable, para realizar la regeneración nacional, en una lucha cruenta de ideas; y ha sido consecuente en un todo con la causa que le dió vida. Ejecutó las obras de progreso más fecundas que existen en el país; emitió leyes de utilidad práctica, que tuvieron por finalidad inmediata el adelanto y el bienestar: impulsó, en fin, a la República por la senda del movimiento universal de la civilización, despertando energías aletargadas, creando fuerzas nuevas, levantando actividades muertas. El paso del Partido Civil por el Poder fué de tal modo activo y laborioso, que el movimiento impreso a las energías del país se ha sentido aún muchos años después de haber desaparecido su actuación; y resultados económicos posteriores no han sido sino la resultante lógica, aunque no inmediata, de los trabajos realizados en aquella época. El Partido Civil abrió el surco, y cuanta semilla haya germinado después encontró fácil la tierra, cortada la cizaña, removidas las asperezas, por una labor ímproba, ingrata, de largos años, que tuvieron necesariamente que ser de preparación y de descajué.

Todas las edificaciones levantadas por el Partido Civil, tanto en el orden material como en el orden moral, fueron hechas a golpes de azada, después de descajuar la selva y de levantar ciimientos, mientras que todo lo que después se haya construido—aunque se reniegue de la base—fué levantado sobre la huella fecunda, sobre los materiales preparados por la actuación infatigable de aquel Partido, en el ejercicio del Poder.

Por lo mismo el Partido Civil, al pretender nuevamente la dirección de los destinos del pueblo costarricense, puede decir con orgullo: «Esto hice en época difícil, cuando los hombres y la naturaleza me eran hostiles. Tengo que ser consecuente con esa obra y traigo nuevo caudal de experiencia para hacer algo más fecundo, porque la responsabilidad del mismo partido me obliga

a trabajar más laboriosamente y con más extensión que antes».

Eso no lo pueden hacer los partidos personalistas, cuyo programa no es más que un nombre. Desaparece este nombre y desaparece el partido. ¿A quién hacer responsable de los errores de un hombre? Los hombres pasan y mueren: los partidos de ideas perduran. Los partidos personalistas no tienen ni antecedentes, ni personalidad, ni responsabilidad. Nacen como la espuma del jabón y como ella mueren. ¿Quién garantiza las promesas de un hombre, cuyo único programa es su propia persona? No: el compromiso moral de los partidos debe constar en declaraciones positivas, respaldadas por la honra de los mismos partidos, no por la simple palabra, por la simple promesa de un hombre, por muy honorable que este hombre sea.

He allí, pues, la fuerza moral del Partido Civil, de quien responde al país una vida entera, mientras que de los partidos personalistas contrarios no responde ni un solo antecedente, ni una sola obra, ni una sola idea.

ECOS DE HEREDIA

Heredia, octubre 6.
 Pasó la manifestación fernandista: aquí como en todas las demás partes de la República en donde el fernandismo ha pretendido manifestar sus fuerzas ha dejado en el ánimo del pueblo honrado, que observa con la serenidad de espíritu que los actuales momentos de angustia para la patria, requiere una amarga desilusión.

Los partidos políticos, tanto en Costa Rica, como en cualquier otro país civilizado, hacen propaganda patriótica y honrada y manifestaciones de cultura y de respeto a la sociedad, a las autoridades y al mismo pueblo cuyo apoyo solicitan; mas el fernandismo que carece de armas nobles no puede hacer esta clase de propaganda digna, y se complace en llevar al ánimo de sus copartidarios los instintos de insubordinación y de barbarie.

No de otra manera podemos calificar los innumerables atropellos cometidos por la mayoría de los manifestantes fernandistas en su manifestación en esta ciudad, el cinco del corriente, sin que ni de los jefes del fernandismo de Heredia, ni de los demás de la República hayamos oído una protesta, ni siquiera una frase de desaprobación para los actos incorrectos de sus amigos.

Para ellos el adversario político no merece respeto ni consideración; por eso los hemos visto recorrer en el mayor desorden las calles de la ciudad, injuriando a señoras honorables y virtuosas; por eso se han abalanzado sobre señoritas que por su edad y pureza de sentimientos son acreedoras al mayor respeto, para despojarlas de las cintas, distintivo de los partidos políticos de sus simpatías, comprometiéndolas a los hermanos y padres de ellas a salir en su defensa.

Para ellos, el hombre honrado que ha constituido una familia, que la

ha educado con esmero para que más tarde sus miembros sean orgullo de la sociedad y de la patria, no tiene mérito alguno, y por el simple hecho de no participar de sus ideas subversivas, le lanzan frases injuriosas obligando a sus parientes a salir en defensa de los fueros de la dignidad ofendida.

Para ellos, el policía que en cumplimiento de su deber se interpone en su camino devastador para evitar sus atropellos no es sino un intruso a quien deben eliminar con el puñal homicida, como sucedió con el sargento de policía Maurilio Muñoz, Lauro Barboza y varios otros, víctimas de sus desenfrenadas pasiones políticas.

¿Serán los artesanos, será el pueblo de Costa Rica, el verdaderamente responsable de esos hechos? No, mil veces no. El pueblo de Costa Rica es por su naturaleza modesto, virtuoso y trabajador; y si en las luchas políticas lo vemos cometer desafueros, los responsables son los directores, especialmente los del fernandismo, quienes con sus discursos subversivos, plagados de injurias y falsedades para con sus adversarios, exaltan los ánimos de quienes los oyen, haciéndoles creer, que aquellos son unos bandidos a quienes deben exterminar.

Ha llegado el momento de que los buenos costarricenses, especialmente aquellos fernandistas que aun conserven su cerebro libre de prejuicios y su corazón limpio de pasiones mezquinas, mediten sobre los hechos de que nos ocupamos y se separen de esos jefes que explotando su buena fe y credulidad, miran con indiferencia los resultados desastrosos de su propaganda, sin importarle un comino la desgracia de la familia costarricense.

Tenga entendido el pueblo que aquellos que hoy tanto se empeñan en defender a los que por su culpa caen bajo el peso de la ley, mañana,

si por desgracia para la patria llegaren a satisfacer su sed de de mando, mirarán con indiferencia la desgracia a que sus excesos les haya llevado.

He aquí los resultados que hoy lamentamos, como consecuencia de esa propaganda antipatriótica y ofensiva del fernandismo.

El sargento Maurilio Muñoz, herido gravemente.

Los inspectores Juan P. Sanabria y Alejandro Alpizar, heridos en la cabeza.

El policía Eliseo Artavia, con varias heridas. Y varios otros policías, heridos con piedras.

Jenaro Leitón, honra del gremio de artesanos, herido grave y traído raramente.

Señoras, señoritas y caballeros ultrajados con palabras soeces e irrespetuosas.

Los respetables hogares de don Abel Bustos y don Victorino Soto allanados e injuriadas las esposas de éstos, aparte de varios otros heridos y golpeados.

Por último un niño de Luis Ramírez, amenazado de muerte por disparos de revólveres de fernandistas, salvado por su madre; y el mismo señor Ramírez injuriado por no permitírseles quitar la bandera roja que en su casa orgullosamente ostentaba.

Para terminar mencionaremos el hecho de que un grupo de los manifestantes abusaron de la prudente conducta de la policía y de su jefe, el señor Agüero, a quien provocaron y desafiaron en la puerta del cuartel donde pretendían entrar con el pretexto de linchar al policía Bernabé Redondo, quien por su actitud enérgica había excitado sus iras, atentado que habrían llevado a cabo si la policía y su jefe, acuerpados por un jefe del Resguardo, valerosamente no lo hubieran impedido.

EL CORRESPONSAL

Teatro Variedades

Miércoles 8 de Octubre de 1913

Soberbia función esta noche a PRECIOS ECONOMICOS GRANDIOSOS ESTRENOS

El emocionante drama en dos partes

DETRAS DE BASTIDORES

ó el Blanco animado

¡GRAN ÉXITO! ¡GRAN ÉXITO!

El magnífico drama de la vida moderna, en tres partes y en colores

LA FIEBRE DEL ORO

Jueves 9

QUO VADIS?

6ª exhibición de esta grandiosa obra la más hermosa y bella producción de la cinematografía
 (ÉXITO SIN PRECEDENTE)

Civilista, no duranista

Se nos ha reclamado, con suma justicia, por un error que cometimos ayer en la crónica de los sucesos sangrientos. Decíamos: «También fué herido el «duranista» Jenaro Leitón». El señor Leitón es «civilista» de los más firmes y entusiastas y figura en nuestra directiva de Heredia. Discúpenos el error nuestro buen correligionario y acepte nuestros votos por su restablecimiento.

La renuncia de Chacón

En la nota de ayer con respecto a la renuncia del inspector de escuelas, señor Chacón, dijimos que se le había reprendido por usar insignia civilista. Mejor informados, rectificamos la inexactitud, así: el señor Chacón fué suspendido por la Secretaría de Instrucción Pública porque asistió a la manifestación civilista del 31 de agosto último.

NOTA de Administración

En el deseo de hacer que tenga este diario la mayor circulación posible, lo enviaremos a todos los costarricenses en la esperanza de que el que lo acepte durante TRES DIAS consecutivos, será considerado suscriptor.

Tanto el formato como la variedad de su lectura será inmejorable para que «EL PABELLON ROJO» se un diari político y de información general.

Para Finados

ofrezco mis servicios como pintor, rotulador, decorador, arreglo de mausoleos, etc. etc.

Juan Rafael Rodríguez
 Avenida 8ª Sur.

EN SERIO Y EN BROMA

Así son ellos.—Cada uno tiene su modo de matar pulgas; eso ya lo sabían ustedes: cada ciudadano se gasta su modillo particular de conquistar voluntades. Eso, supongo que lo saben también. Lo que algunos ignoran, es que en esta campaña política han sobresalido tres sistemas perfectamente deslinados, que están conquistando la popularidad. Allá van, para satisfacer la curiosidad.

Sistema Verde.—Se aproxima el conquistador, haciendo reverencias y prodigando sonrisas al que ha elegido como futuro paladín de La Unión Nacional y después de las generales de ley, se le descuelga con éste o parecido discurso: «Inclito ciudadano, honra y gloria de este caserío, la fama de vuestras virtudes y talento, en alas de la gloria, ha llegado a la capital. El verdadero mérito es humilde, pero la justicia os coloca en lugar preferente del Olimpo de estos lares, y vuestro nombre es prenda de adelanto y progreso para los altivos ciudadanos de Rabo de Mico. El Dr., don Carlos María y don Leonidas me envían a vos en carácter de agente confidencial y desean el prestigio de vuestro nombre y el concurso de vuestras luces: seréis presidente de nuestra directiva aquí y el país espera....»

—Vea señor, a yo no me hablo de esas cosas que ni entiendo: no quiero meteme en friegas y soy muy probe.

—¡Iustre ciudadano! no tendrís molestias, no asistiréis a reuniones y recibiréis cincuenta colones mensuales para gastos de una propaganda que no es preciso hacer. Hagamos una lista de vecinos entre los dos y nadie se enterará del asunto.

El propagandista y el merísimo ciudadano se dan un abrazo, toman un trago juntos a pico de botella y se despiden. El presidente efectivo de Rabo de Mico, acaricia los diez filamentos *caciques* y dice satisfecho:—Me he ganado cincuenta colones en dos horas.

Sistema Azul.—Mire, ñor Pedro, dan Máximo y don Melico están muy calientes contra usted; aquí, nadie se la echa vacía y ya sabe que tenemos la papa en la mano. Esto de las elecciones se está haciendo por pura fórmula: desde la Convención aquella—¿se acuerda?—es asunto convenido. ¿Vió las trapeadas de don Ricardo para los rojos y los verdes?

—Si viera que me están gustando los nutrales...

—O suelta el fierro, o se lo digo a Merlos, el gran secretario del jefe para que lo ponga en la lista negra.

—Vea, Mongito, acuérdesse que la otra vez juimos ceviles entrambos; no haga eso con yo, por Dios.

Mongito se pone serio, saca el reloj y encarándose con ñor Pedro le dice: Conciudadano, os concedo cinco minutos de espera: imaginaos que estáis ante la guillotina. El jefe os exige una contribución voluntaria de diez firmas, fuera de la vuestra, o manda que vuestro nombre sea inscrito en la lista que sabéis.

—A yo, con poco me convenca. Éche acá el cuaderno pa firmar y tome la listica con las otras diez firmitas.

Nor Pedro, cuando se ve solo, dice satisfecho: ¡Carastas!, sólo de pensar en la lista de don Máximo me pongo grifo: me parecía sentir un aguacero de pedradas y ya vía el ganao eschingao y la melada sin orejas!

Mongito, dice muy orondo para su sayo: Don Máximo va a creer que soy un Demóstenes y a la verdad que no le faltará razón. La propaganda culta y persuasiva es una verdadera mina.

Ignora el buen Mongito y lo ignorará don Máximo, que ñor Pedro, para salir del apuro, había puesto en la listita el nombre de su señora suegra y nueve nombres más, copiado del registro de defunciones de su pueblo.

Sistema Rojo.—No pretendo violentar su conciencia, amigo. Es usted absolutamente libre de dar su adhesión a quien quiera. Solamente le ruego fijarse en el señor Yglesias y juzgarlo sin pasión. Sus obras, viven. Su programa está condensado en su partido. La regeneración del país lo necesita.

—Fui su enemigo y, francamente, no puedo ir con él.

—Yo, le digo que acuerparía a mi mayor enemigo si mi conciencia me dijera que él puede labrar la felicidad de la patria.

—No hablemos más, deme su registro para firmarlo. Votaré por Yglesias.

—Más que recibir su firma necesito estrechar su mano. Piénselo, amigo, y cuando vaya a San José busque cualquiera de nuestros clubs, pida el registro y firme si gusta.

Píense el pueblo. Elija el pueblo. Y termino al estilo de don Zenón:

Dios, patria y conciencia.

AQUILINO

El Partido Civil y el Congreso Eucarístico

Nuestro ilustre Jefe y Candidato del Partido Civil recibió la siguiente comunicación:

San José de Costa Rica a 4 de octubre de 1913.

Honorable señor Presidente Honorario del Congreso Eucarístico Costarricense don Rafael Yglesias Castro.

P.

Honorable señor: La junta general del Congreso Eucarístico del cual es Ud. muy digno presidente honorario, acordó en una de sus últimas sesiones, suplicar muy encarecidamente a los señores candidatos a la presidencia de la República y jefes de sus respectivos partidos, lo que respetuosamente paso a exponer:

Siendo el Congreso Eucarístico una gran fiesta de fraternidad cristiana, en la que todos los costarricenses haremos ostentación de profesar una misma fe, y nos reco-

noceremos como hijos de un mismo Padre Celestial, nada más justo que olvidemos, por estos días gloriosos, nuestras diferencias de criterio político, para consagrar nuestras mentes y nuestros corazones al sacratísimo ideal de la Religión, agrupados al rededor del Divino Jesús Sacramentado.

Por tanto: Suplicase muy encarecidamente a los honorables señores candidatos y jefes de partidos políticos, que impartan sus órdenes e interpongan su autoridad con sus partidarios, a fin de que en los días 8, 9, 10, 11 y 12 del corriente octubre, por razón del Congreso Eucarístico, ni se hagan manifestaciones políticas de ningún género ni se ostenten otras divisas que la Cruz Constantiniense, con escarapela de color blanco y amarillo, quienes quieran usarla.

Además, se encarece a Ud., honorable señor, que para dar mayor realce a la gran procesión Eucarística, tenga a bien concurrir, en su

MOLINO COSTARRICENSE

HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado AGENTES EXCLUSIVOS de nuestra harina, en la forma siguiente:

**SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos**

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

carruaje, el domingo doce de octubre, al lugar que en el desfile se indica, en el esquema que respetuosamente acompaño, a las ocho y cuarto de la mañana, para empezar el desfile a las ocho y media en punto.

Con muestras de la más alta consideración y respeto, y esperando su estimable contestación, me es muy grato suscribirme de Ud., honorable señor, obsecuente S. S. y capellán.

ROSENDO DE J. VALENCIANO
Secretario General.

Atendiendo a la honorable excitativa y tomando en consi-

deración el carácter de la fiesta religiosa, se dispuso suspender nuestra reunión del jueves próximo, postergándola para la semana entrante, y excitar a nuestros correligionarios para que durante los días señalados para la fiesta no ostenten la divisa del partido.

Nosotros sabemos que los miembros del partido civil atenderán esta indicación y procederán en dichas fiestas con la cultura con que proceden en todos sus actos.

La segunda salida del Licdo. Meza

De como eran rebaños los ejércitos

A pesar de lo maltrecho que quedara, el Licenciado Cruz ha venido a golpear por segunda vez nuestro escudo, llamándonos a la liza. Pero de que manera!

Resulta ahora que el artículo primitivo del señor Cruz Meza no fué escrito en relación con el señor Yglesias, según confesión paladina del propio Licenciado. Resulta también que al hablar de «sistema monetario» no se refería al de Costa Rica sino, probablemente, al de Cochinchina o de la Malasia. Nosotros nos equivocamos al creer que el Licenciado Cruz escribiendo:

«Un sistema monetario que hace el milagro de *tornarnos* ricos aunque esclavos», se refería a NOSOTROS. Al leer *tornamos*, suponíamos inocentemente que se refería a nosotros; pero nos prueba ahora claramente el señor Meza, con lógica irrefutable, que el *tornarnos* se refería a los chivos.

No obstante, ahora sí afirma que el sistema monetario de talón de oro (¿el nuestro?) nos ha hecho pobres y esclavos. Es

decir, es distinto del otro a que se refería antes el Licdo., que si quiera nos tornaba ricos. Esa afirmación, por supuesto, no está respaldada por ningún argumento científico, pero no hace falta, porque así piensan el Licdo. Cruz y muchísimas personas de «alta» pericia en los negocios y en la ciencia», aunque no tengamos el honor de saber quiénes son ellas.

En resumen: el Licdo. Cruz Meza no concreta hechos, ni se ha referido al señor Yglesias, ni aludió a *nuestro* sistema monetario. En tal caso nada más tenemos que hacer con el señor Cruz Meza, nada más que guardar grato recuerdo de su cortesía.

Por lo demás, nuestro voto ha permanecido en pie durante largos días y nadie ha aparecido a contestarlo como reza el cartel. Definitivamente no hay cargo concreto ni hecho positivo que prueben el cargo calumnioso que de manera vaga y sin probarlo nunca, se hace al señor Yglesias sobre tiranías, arbitrariedades y atropellos.

ANTONIO RUIZ Y HERMANOS JEREZ DE LA FRONTERA

Cosecheros, Almacenistas
y Exportadores de Vinos
Fabricantes de Aguadientes y Cognac
Depósito Permanente en mi Oficina
J. Castro Méndez,
Agente en Costa Rica

¡GRAN EXITO!

Obtendrá en sus empresas el que se vista en la acreditada

Sastrería Española
de Gregorio Expósito

pues la elegancia de su corte y la calidad de sus casimires, predisponen en favor del que los trae.

También trabaja llevándole el paño, sin que por eso aumente el precio de la hechura.

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE CASIMIRES

No olvide la dirección:

Calle Central — 25 varas al Oeste del Mercado — Frente a Mr. Asch

AVISO

A los Presidentes efectivos del Partido Civil en todo el país, se les suplica enviar el nombre de una persona honrada que pueda hacerse cargo de la Agencia y Corresponsalia de EL PABELLON ROJO. Se reconoce el 20% del total de suscripciones en cada población.

ALMACEN DE GRANOS

de TOMAS FERNANDEZ & Hno.

SAN JOSE — PUNTARENAS
Especialidad en Productos del País y Abarrotes
de primera necesidad

APARTADO 146

TELEFONO 198

Casa de Salud

— del —

Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José

Costa Rica

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf
Teléfono 218

San José

Las mejores Cervezas
fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas
de calidad inmejorable

Palpitaciones del alma nacional

Notas palmareñas

Octubre, 3.

Como es natural, a estas horas todos los habitantes de este cantón estamos convencidos de las fuerzas con que cuentan los partidos civilista y fernandista, fundándonos en los datos de la prensa neutral y en las manifestaciones que dichos partidos han presentado a sus respectivos jefes en sus jiras a San Ramón; y como los duranistas, o al menos algunos de ellos que se precian de hombres pulcros, honrados y serios, dicen que cuentan con la mayoría en todas partes, pedimos para confirmar lo dicho una manifestación en esta misma línea, y si ésta fuere siquiera de la magnitud de la menor, de las verificadas, les felicitaríamos estrechando la mano amiga; pero si dicha manifestación resultare una pequeñez o no se verificare, queda en pie lo dicho por los adversarios; esto es, que están en ridícula minoría, que están engañando al pueblo y al Doctor con sus falsedades y, por consiguiente, no son acreedores a que el pueblo, aunque humilde pero honrado y sensato, les secunde en sus ideas políticas. Tiene la palabra *Abel-i-mini*.

UN NEUTRAL

De Grecia

Octubre, 3.

...Y llegó el día de nuestra ovación a esta privilegiada tierra... y llegó el día en que ufanos, y llenos de amor patrio, los hijos de esta querida tierra, vieron en medio de gran regocijo entrar triunfalmente a nuestro egregio candidato, en medio de más de seiscientos jinetes y mil infantes, a la cabeza del imponente batallón rojo, y de los clarines que con sus bélicas notas anunciaban el arribo del hombre destinado para emprender la ardua pero noble y benéfica obra de la regeneración de nuestra querida Patria, el llamado a levantarla al nivel de las naciones más prósperas del continente americano; el llamado a redimir al obrero, a ensanchar la agricultura, base fundamental de la riqueza y bienestar de las naciones; aquel que levanta como estandarte el hermoso pabellón rojo, y gradadas en él con letras de oro, las dos mágicas y sublimes palabras: «Moralidad y Trabajo» en las cuales está fundido el gran problema por resolver, y que ha de constituir la prosperidad y dicha de Costa Rica y de sus valientes hijos.

Y después de todo, ¿qué se hicieron los que mordidos por el gusano de la envidia y del desprecio se dedicaron a pintar tibias y cráneos humanos en trapos negros...? Fuéronse en fúnebre procesión a inhumar sus muertas y ya mal olientes esperanzas, sus crueles venganzas y sus inmensos pecados al gran panteón de los desengaños... cubriendo luego los sarcófagos con aquellos trapos negros, en los que grabaran las blancas tibias y cráneos humanos...! Y aquel fúnebre convoy, sumido en pavorosa vigilia al pie de aquel negro túmulo los sorprendió la aurora del nuevo

día..., y los bélicos toques del clarín rojo, que hendiera el aire, y anunciaban que el gran caudillo, después de cosechar grandes triunfos, nos daba a sus amigos la afectuosa despedida e invitaba para que el 8 de mayo de 1914, estuviésemos todos con él, bajo la sombra hermosa del pabellón de la Patria, entonando allá en el capitolio de la República el *Gloria in excelsis Deo!* y gloria al gran patrio don Rafael Yglesias Castro!...

EL DIABLO ROJO

Del pueblo de Cot

Ni están todos los que son, ni son todos los que están! No pudimos menos que exclamar al ver la tan lujosa y esperada directiva duranista de este pueblo, que se acaba de publicar.

Si, desde hace más de dos meses se decía, se anunciaba la publicación de la tan decantada directiva del duranismo, y la cual sería el exponente más palmario de la unanimidad de ese partido en este pueblo. Mas salió por fin dicha publicación en *La Prensa Libre* del 16 de setiembre próximo pasado; pero no la acompañan los buenos ciudadanos ni los buenos patriotas, sino que la integran, con rarísimas excepciones, la servidumbre, los vasallos del cacique; porque hay que advertir que los pobres que militan en las filas del partido de Durán son aquellos que están esclavizados o vendidos al célebre Cacique.

Peró qué desilusión ha sufrido éste y sus secuaces! ¡Oh, qué pesadilla! ¡Oh, qué ridículo han hecho al exhibir tristemente su malévolo e inútil trabajo, al permitirse darle publicidad a un engaño para su candidato que merece la rechifla de este pueblo, y, por lo tanto, merecen muy bien que se les diga, según el Evangelio: «Id, malditos, al fuego eterno en unión de vuestros secuaces». Sí, los hijos de aquí, indignados por sus farsas y abusos detestables, les dicen: «Id de aquí, falsarios; id de aquí, engañadores y embaucadores de este desgraciado pueblo que tanto habéis explotado. Cot no os quiere; Cot os rechaza y protesta de la hora en que aquí pusistéis vuestras desgraciadas e ingratas plantas».

Tú y no otro, cacique, has sido la ruina y la desgracia porque atraviesa este distrito, antes tan pacífico, tan incorruptible y tan próspero; por eso hoy los buenos hijos, los sanos coteños no podemos menos que, a imitación de Cristo al arrojar del templo a los mercaderes, empuñar el látigo para flagelar vuestras consumidas y flacas espaldas y deciros: Idos de este pueblo, corruptores de sanas conciencias; idos de este pueblo, mercaderes políticos; vete de aquí, engañador duranista, que pretendes comprarnos como vil mercancía».

Irrisión y no poca ha causado la publicación o exhibición de las fuerzas duranistas. Las esperanzas del cacique han salido defraudadas, pues él creyó, y lo aseguraba, que en una cubierta le iba a enviar fátiego el triunfo de este pueblo al engañado doctor Durán; pero no

fué así, Cot dijo: «No y no». Los buenos ciudadanos no queremos apoyar un candidato que en el Poder será el mayor azote del pueblo por el terrible círculo que le rodea. Hemos abierto los ojos y no queremos que vuelvan aquellos tiempos en que nuestro jornal se pagaba a infimo precio y que en busca de mejores horizontes teníamos que emigrar con peligro de nuestra salud.

No es nuestra intención hacer un minucioso análisis de la reciente y ficticia directiva duranista, pero baste decir que con tanto empeño y con tanto engaño no llegan ni a 80 las adhesiones y con todo hay que eliminar los siguientes nombres:

Don Leonidas Peralta, español; don Ramón Aguilar F., residente en Cartago; Matías Campos, menor de edad; Nicolás Castillo, de San Rafael; Cristóbal Campos, sentenciado a destierro; Alberto Castillo, de San Rafael; Esteban Rodríguez, no es de Cot; Demetrio Torres, procesado; Pedro Monge R., de San Rafael; Ernesto Calvo, menor de edad; Juan V. Pérez, menor de edad; Francisco Ramírez V., civilista; Mercedes Valerín, fernandista; Simón Pérez, procesado; Alejandro Sánchez, de Cipreses; Marciano Campos, neutral; Abel Méndez, menor de edad, y por el momento, basta.

He aquí, pues, la hojarasca del Duranismo; he aquí cómo fracasan lastimosamente las innobles aspiraciones del caciquismo.

Nada, Cot, ya bastante escarmentado, no se deja engañar por esos ambiciosos y logreros. Cot quiere un gobierno del pueblo y para el pueblo, y es por eso por lo que el partido civil ha encontrado aquí eco muy simpático y por cuya causa, que es la encarnación genuina de la democracia, daremos nuestros votos en las próximas elecciones, porque tenemos la firme convicción de llevar a la presidencia de la República a don Rafael Yglesias, que es el hombre que Costa Rica necesita.

UNOS COTEÑOS

De Bagaces

Un herido

(POR TEEEGRAFO)

Bagaces, 6.— En la mañana de ayer fué herido por un joven nicaragüense, nuestro entusiasta copartidario don Elías Salazar. El agresor huyó a la montaña y es perseguido por la autoridad. La herida no reviste gravedad, de lo que mucho nos alegramos.

CORRESPONSAL

Sombrería Moderna
de Roberto Maroto B.
Fabricación de Sombreros
Ventas por mayor y menor de sombreros de fieltro.— Especialidad en el arreglo de sombreros, chisteras y bombines
Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; no tisan gomas, ácidos ni azúfre. Devolvimos el artículo a usted como lo compró, es decir, nuevo completamente. La única Sombrería que hace estos trabajos.
El precio lo pone el cliente.

Suscríbase a "El Pabellón Rojo"

Habiendo ampliado este Departamento y cuidadosamente seleccionado las calidades de los artículos, podemos ofrecer un variado surtido en

- GALLETAS PEEK FREAN & CO.
- Mermeladas Trevijano — Frutas Españolas en frascos — Jamones York
- Tocinetas Hunter's — Conservas de Heinz
- Higos rellenos con guindas — Dátiles en conserva — Dátiles rellenos
- Féculas y Sopas Knorr — Sopas Campbells

AL SIGLO NUEVO
Departamento de Víveres al Menudeo

Los rebeldes en México ganando terreno día por día

A medida que las actividades aumentan, así también el peligro para los americanos residentes en el país se vuelve más intenso, sobre todo en los siete Estados en que la revolución está más fuerte.

Washington, octubre.— Informes oficiales han llegado al Departamento de Estado en que se asegura que la revolución aumenta su actividad, y que los Constitucionalistas ganan terreno constantemente. Estos se encuentran muy fuertes en los Estados de Sonora, Coahuila, Chihuahua, Tabasco, Aguas Calientes, Zacatecas y Yucatán.

El cónsul general de los Estados Unidos, Mr. Arnold Shanklin, desde la ciudad de México anuncia que la comunicación está interrumpida entre la Capital y la parte Sur del país, y con nueve de las principales ciudades.

Esta situación ha aumentado el peligro para los ciudadanos americanos, de los cuales quedan aun en la República no menos de 8,000. Según informes recibidos en el Bureau de las Repúblicas Americanas, de este número han decidido permanecer en el país poco más o menos 3,000 ciudadanos americanos, quedando

para ser repatriados 4,800, para lo cual el país tendrá que gastar no menos de quinientos mil dólares.

España, así como otras naciones europeas, y China además, han suplicado al Gobierno americano, que sirva impartir sus órdenes a fin de proteger en México las vidas y haciendas de los ciudadanos de estas diferentes nacionalidades.

El hecho de que todas estas naciones hayan recurrido al Gobierno americano pidiendo protección para todos sus súbditos, indica que esos países han perdido la fe en los ofrecimientos de Huerta y en su poder para pacificar a México y para dar garantías a los extranjeros.

Bryan ha dado orden a los cónsules americanos y a la legación en México para que permitan a los extranjeros el derecho de refugiarse y permanecer bajo su amparo, ordenando que se les trate del mismo modo que deba procederse con respecto a los ciudadanos americanos.

Se trata de salvar del exterminio

á los pájaros que se encuentran en la Zona del Canal de Panamá

El Coronel Goethals promulga la orden decretada por Wilson referente al Canal

El Coronel Goethals, presidente e ingeniero de la Comisión del Canal istmeño, ha promulgado la orden que se relaciona con la protección que debe darse a los pájaros y sus nidos dentro de la Zona Canalera. Por ella se prohíbe, y se castigará severamente a quienes se permitan cazar, entrapar, capturar, o turbar intencionalmente la paz de dichos pájaros o, apoderarse de los huevos de los mismos.

La posesión de un pájaro, o de una parte del mismo, o de su pluma, nido o huevos, será prima facie una evidencia de la violación de esta ley de parte de quien se encuentra en posesión de ellos.

La violación de esta ley será castigada con una multa que no baje de (cien dólares) \$ 100, o prisión por no menos de 30 días, por cada ofensa de esta clase que se cometa.

Aviso al Partido Civil

Con motivo de la celebración del Congreso Eucarístico y a solicitud del señor Secretario General, Canónigo don Rosendo Valenciano, se suspende la reunión que teníamos anunciada para el próximo jueves en el Circo Teatro.

Dado el carácter de las fiestas, rogamos a nuestros correligionarios no porten divisa durante los días 8, 9, 10, 11 y 12 del presente mes.

LA DIRECTIVA GENERAL

El Gran Baratillo de Cartago

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNEROS

Tenemos a la venta preciosos botones políticos de los candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.

Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena Calle del Tranvía—Frente a LA MARINA, en el Mercado

¿Por qué la Funeraria de Manuel Campos Hnos. es la mejor?

Porque todos los útiles son nuevos: coches fúnebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.

Cuesta de Moras — Teléfono 330

SARDINAS, CARACOLES, ALMEJAS, VAINICOAS, etc., de las mejores marcas francesas y españolas

No olvidarse **VINOS TINTOS** y Españoles de los famosos para familias

A. Herrero & Co.

LEYENDO LA GACETA

Decretos Reglamentarios de la Ley de Elecciones

Se adscriben tres vecindarios al Distrito 1o. Electoral de Limón

Nº 13 RICARDO JIMENEZ. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA,

Por cuanto los vecindarios de Cahuita, La Estrella y Puerto Viejo, que forman parte del distrito 3º electoral de Limón, tienen más fácil acceso a la ciudad cabecera que hacia Talamancas, donde estará el asiento de la Junta Principal, con el cual sólo tienen deficientes y escasas comunicaciones; y considerando que por tales motivos es conveniente segregarse esos barrios de la jurisdicción electoral a que actualmente pertenecen, adscribiéndolos al distrito 1º, a fin de que los ciudadanos puedan ejercer oportunamente y sin tropiezo los derechos que les corresponden ante la Junta Principal respectiva:

para el nombramiento de las principales de algunos distritos, por falta de personal idóneo conforme al artículo 7º de la Ley de Elecciones; y considerando que es el caso de ampliar a las juntas principales en general, lo dispuesto por decreto número 12 del 25 de setiembre próximo pasado con relación a las auxiliares,

DECRETA: La disposición que contiene el citado decreto será aplicable al nombramiento de las juntas principales de distrito cuando concurran las circunstancias allí enunciadas.

Dado en la ciudad de San José, a los dos días del mes de octubre de mil novecientos trece.

RICARDO JIMENEZ El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.— CARLOS M. JIMENEZ.

Nº 15 RICARDO JIMENEZ, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA,

Por cuanto el artículo 7º de la Ley de Elecciones establece que no pueden ser miembros de la misma junta electoral los parientes consanguíneos o afines en línea recta o colateral hasta el segundo grado inclusive; y que cuando se denunciare o sobreviniere motivo cierto que afecte la capacidad legal de un miembro de junta, la designación es revocable por el mismo funcionario o junta que la hizo, y la reposición del caso le corresponde hacerla a la propia persona que había hecho el nombramiento revocado.

El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación, CARLOS M. JIMENEZ.

Nº 14 RICARDO JIMENEZ, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA,

En vista de las dificultades que se presentan a las Juntas Electorales Provinciales de Puntarenas y Limón, según manifestación de las mismas,

observarse en las votaciones para nombramiento de juntas electorales, es dable que resulten electas personas que no pueden serlo conjuntamente por encontrarse en la situación legal supuesta en razón del parentesco que las liga; y no habría texto alguno en que fundarse para decidir cuál o cuáles de los electos han de ser excluidos en acatamiento del citado artículo;

Por tanto, En uso de la facultad que le confiere el artículo 103 de la Ley de Elecciones,

DECRETA: Artículo 1º—Antes de proceder a la votación para miembros de una Junta Electoral, deberá fijarse el orden de precedencia que para el mismo acto conviene a los miembros electores, mediante sorteo que se practicará entre ellos.

Los miembros de una junta electoral, a quienes hecho el sorteo correspondía el segundo o ulterior término en el acto de la votación, no podrán designar para miembros de otra a personas ligadas con el primeramente nombrado por un grado de parentesco previsto en la ley; el nombramiento o los nombramientos que contra esta disposición se hicieren se considerarán inexistentes y deben ser repuestos acto continuo.

Artículo 2º.—Esta regla se aplicará en cuanto a las juntas principales y auxiliares que todavía no se hubieren nombrado.

El presente decreto surte sus efectos desde la publicación.

Dado en la ciudad de San José, a los cuatro días del mes de octubre de mil novecientos trece. RICARDO JIMENEZ El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.— CARLOS M. JIMENEZ.

ECOS de San Juan de Tobosi

Si don Máximo Fernández lee El Republicano, edición correspondiente al 22 de agosto próximo pasado, vendrá en conocimiento de los líos que hacen sus propagandistas con el objeto de engañarlo.

En el número mencionado se publicó la Directiva Fernandista de San Miguel de Desamparados, en la que noté muchas incorrecciones, y ya me proponía darlas a conocer al público, cuando me sorprendió la publicación de la Directiva de Máquinas de Desamparados, lugar colindante con el otro.

Vamos por partes. Dolores Fonseca aparece en la Directiva de Máquinas, su pueblo, como Tesorero y Jefe de Propaganda, y en la de San Miguel como Vocal.

Luis Ureña como Presidente Efectivo en Máquinas, y como Vocal en San Miguel.

Melitón Piedra como Vocal en las dos Directivas.

Nicomedes Castro y Ananías Mora son de San Juan de Tobosi, y no de Máquinas.

Félix Ureña como Vocal en las dos Directivas.

Juan Dolores Ureña, Presidente efectivo, aparece con el nombre de Juan D. Ureña como Vocal en Máquinas. A propósito: como en San Juan de Tobosi no hay más que un Juan Ureña y aparece una adhesión de este lugar en El Republicano con el mismo nombre, el interesado me encargó declarar que él es Civilista y que por lo tanto se cometió un abuso.

La adhesión que firmada por Rafael Cerdas, de San Juan de Tobosi, aparece en El Republicano de 6 de setiembre es falsa, desde luego que el nombre de ese señor aparece en la Directiva de San Miguel, pues en San Juan de Tobosi no hay persona de ese nombre.

Don Sixto Cerdas, que aparece en la Directiva de San Miguel, es de Rosario y además no es Fernandista.

Los señores Pedro Sánchez, Juan Bautista Valverde y Rafael Rivera B., que aparecen como de San Juan de Tobosi, son de otros lugares.

En la protesta del señor Mauro Cerdas, en que se le hace decir lo que no se ha imaginado, tienen el descaro los testigos que la firman de asegurar que el Partido Fernandista, que tantas veces los ha vendido, llevó 25 firmas adelante del Duranismo y Civilismo en el censo, cuando con trabajo este es el número con que cuentan en todo San Juan.

Por último, conste que no se conoce ningún Anciteto Ureña como civilista de San Juan de Tobosi, y que por lo tanto su protesta de nuestro digno partido es una farsa como tantas de las que se valen.

Fíjense los hombres honrados en los procedimientos del fernandismo, y compárenlos con la propaganda limpia y honrada del noble Partido Civil que lleva como lema Moralidad y Trabajo, y que tanto ha hecho en bien de Costa Rica y de la clase trabajadora.

Un observador

Gran Bretaña

Boda real. Contra la autonomía de Irlanda.

Londres, 5.—Los soberanos ingleses llegarán a Buckingham procedentes de Balmoral, el 11 del corriente. Permanecerán allí tres semanas. Asistirán a los mítines para la caridad organizados en el coliseo, principalmente por Sara Bernhard.

Completáronse los preparativos para la boda de Connaught. El Rey cedió a la novia cinco madrinras, todas Princesas, entre ellas las hermanas de la novia. Asistirá doscientos cincuenta invitados, inclusive los Soberanos de Noruega.

Dubái, 5.—Curzon terminó la gira por el Condado de Waster haciendo la propaganda contra la autonomía de Irlanda. Revistado a 4 mil voluntarios en Deauhill, los arengó invitándolos a que no se rindan; se embarcó para Belfast con dirección a Liverpool.

Plymouth, 5.—Llegó procedente de Veracruz el Ministro británico en México. Desmintió los rumores de que se le hubiera retirado.

BRASIL

Las víctimas del Guarany Comentarios supersticiosos

Río Janeiro, 5.—Se anuncia oficialmente que 12 murieron y 17 se salvaron en el desastre de Guarany. Se ha arrestado al capitán del v. por Barbarena por haberse negado a salvar a dos marinos. El padre de uno de los aspirantes nava es dice que los aspirantes fueron antes de embarcarse donde una gitana, quien les predijo el desastre.

Suspendieron las festividades que se habían preparado para hoy con motivo del aniversario de la proclamación de la República en Portugal. El Gobierno ha recibido muchos mensajes de pésame del exterior. El Gobierno decretó ocho días de luto, y el Congreso telegrafió el pésame al Ministro de Marina.

Panamá

Nuevos temblores

Panamá, 5.—Otro temblor alarmó a la ciudad, causando algunos desperfectos en los edificios. El Canal no sufrió ningún daño.

Argentina

De v. aj. Visita de cort. si.

Buenos Aires, 5.—La señora F. rret, esposa del Ministro Americano, salió para Europa.

El agregado militar de la embajada americana, le hizo una visita al Ministro de la Guerra para dar en nombre de su Gobierno las congratulaciones por el triunfo de los argentinos en el campamento Perry.

LA BARCELONA de ANTONIO MONTEALEGRE Vinatería, Taquilla y Pulpería Importación Directa Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos. SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

GABINETE DENTAL DEL DR. O. J. SILVA CIRUJANO-DENTISTA Calle de la Estación al Atlántico, 50 varas al Oeste del Parque de Morazan HORAS DE OFICINA: De 8.30 a. m. a 1 p. m. De 3.30 a 7 p. m. ESPECIALIDAD EN PUENTES, CORONAS, DIENTES DE ESPIGA, ETC., ETC. EXTRACCIONES COMPLETAMENTE SIN DOLOR

BASIGO Y ALVARADO Almacén de Géneros y Abarrotes Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANOCOS, ZARAZAS AMERICANAS, ZÉFROS, CASIMIRAS INGLESES, LOZA, CRISTALERIA y otros artículos. UNICOS IMPORTADORES del Papel para Cigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Calzado "Cordin"

LA COLMENA CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAIS— Refresquería, Helados de Crema, Tosteles y Confites de todas clases Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio Haced una visita y quedaréis satisfechos. El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público Avenida Central — Esquina del Hotel Central PABLO TORRENS

HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba. Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AUGUST WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los «PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHURZ» «E. L. BOAS» «PRINZ JOACHIM» Los vapores «CARL SCHURZ» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia) Es la ruta más rápida para la Exportación de Café. Todos los vapores tienen Médicos y Camareras. Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón. John M. Keith, Agente General

Importante Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes: 1ª clase. . . \$ 18-00 2ª clase. . . \$ 16-50 3ª clase. . . \$ 13-00 Descuentos: 6% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba 6% " " de 10 a 99 quintales Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento. LINDO BROTHERS San José, Enero de 1913

Botica Central CREMA VIRGINIA Quita las manchas y conserva limpio el cutis Imprenta Aisina — San José

ESTADOS UNIDOS

Protestas contra la nueva tarifa. Nuevo Canal por Colombia. Disgusto de las sufraguistas

Washington, 5.—Se espera protestas de la Gran Bretaña, Alemania, Austria y otros países que tienen tratados de naciones más favorecidas contra el 5% de descuento concedido en el nuevo arancel a las mercaderías importadas en barcos americanos. Solicitarán sin duda que se les conceda el mismo descuento o que no se conceda ninguno a favor de vapores americanos. Asegúrase que el gobierno desatenderá esa solicitud, considerando que tiene derecho a estimular la navegación nacional; varias naciones han protestado y probablemente el asunto se tratará en el Congreso en caso que se revoque la disposición. El Departamento de Estado comunica que algunos gobiernos tienen tratados conforme la ley Payne Aldrich, aconsejando su abrogación por medio de la revocación de esa ley, y que entonces se celebrarán tratados con las otras naciones, bajo concesiones recíprocas, conforme al nuevo arancel. No obstante los deseos del presidente de despachar sin pérdida de tiempo la ley de la reforma monetaria, Bryan se ausentará esta semana a dar conferencias en los Estados del Sur. Las dos Cámaras decidieron celebrar solamente dos sesiones semanales, permitiéndose así ningún descanso.

Washington, 5.—El Gobierno está muy interesado en la llegada a Nueva Orleans de Bunau Varilla, ex jefe del Canal durante la construcción francesa. Visitará a Panamá; asegúrase que irá a Colombia a estudiar la posibilidad

dad de construir un canal por la ruta del Darién. El presidente Wilson y otros no temen que se construya canal por Colombia o Nicaragua, porque consideran que no sería práctico por su costo. Varilla se declaró partidario de canal a nivel en lugar de esclusas.

Nueva York, 5.—Las sufraguistas están descontentas con el proyecto de la de Pankurst de cobrar grandes sumas por las conferencias que dará sobre las sufraguistas militantes británicas. Opinan que la Pankurst debía contentarse con recoger fruto en favor de la causa que representa.

Concord, N. H., 5.—En el asunto de Thaw, el gobierno no resolvió la extradición. Permitirá al fiscal general de New York en el gran Jury hacer una investigación de los detalles de la estación del manicomio. Thaw impacientemente, declaró que no comprende tantas dificultades en asunto tan claro. Se me acusa de conspiración para escaparme; soy sano o loco; en el primer caso tengo derecho de abandonar el asilo y en el segundo no podía conspirar. La opinión pública está decididamente en favor de su libertad.

Anúnciese en 'El Pabellón Rojo'